



DONNERSTAG 15.3.2018 **KOSTENLOS!**

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Von A-Z auf der Insel gemacht und weltweit gelesen! [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



## Jan Weer meent:

Es wird wieder kühler. Mit einem knackigen Ostwind sind heute auf dem Thermometer keine Höhenflüge mehr zu erwarten. Gute Chancen gibt es bei der Wolkenverteilung am Himmel. Schön gleichmäßig in Grau.

**Hochwasser** ist heute um 10.21 + 22.30 Uhr, **Niedrigwasser** um 4.22 + 16.38 Uhr. **Wassertemperatur:** 4 Grad. **SA:** 6.46 Uhr; **SU:** 18.35 Uhr



### DEN

**NORDERNEYER MORGEN BEKOMMEN SIE ÜBERALL, WO ES BRÖTCHEN UND ZEITUNGEN GIBT !**

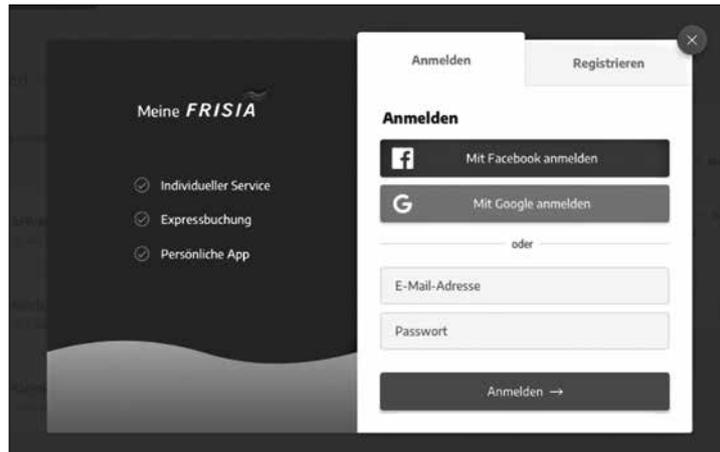
Immer einen Nomo bekommen...



## Unten links

Mit den ersten frühlingshaften Sonnenstrahlen kommt wieder viel Arbeit auf die Inselbewohner zu. Der Blick durch die Fensterscheibe reicht nicht weit. Das ist bitter und mancher möchte vor Scham in den Boden versinken. Der Dreck auf den Scheiben verrät die Nachlässigkeit. Ein Gutes hat die Sache aber: Die Sicht der Nachbarn reicht auch nicht weiter. Man trifft sich sozusagen in der Mitte.

## Neues Buchungssystem ab Juli



Mit der Neugestaltung der Frisia-Buchungsseite im Juli soll auch die Anmeldung über Facebook und Google kommen. Bild: Reederei

(ape) – Der Webshop der Frisia-Internetseite mit dem Onlinebuchungssystem steht seit einem Jahr Gästen und Insulanern offen. Das System ist internetbasiert und hatte die alte Norderney-Card ersetzt. Seit knapp einem Jahr können Gäste und Norderneyer das Fährticket auf der Webseite der Reederei buchen. Diese können vom heimischen PC und von jedem internetfähigen Gerät aus ihre Fährtickets online kaufen und eine Fahrzeugreservierung vornehmen.

Schnell nach der Einführung am 1. April 2017 war klar, dass es gut funktioniert und rege davon Gebrauch gemacht

wird – jedenfalls von Seiten der Inselbesucher. Das bestätigt Frisia-Prokurist Olaf Weddermann im Gespräch mit dem Norderneyer Morgen. Weddermann ist für das Buchungssystem verantwortlich. Die Abwicklung für den Gast sei einfach und daher sei eine Buchung für die Überfahrt schnell abgeschlossen. Probleme bereiten seit System-einführung jedoch die Buchungen der Insulaner über die Benutzerkonten. „Wir haben hier durch die Brille des Gastes geschaut“, räumt Weddermann ein.

>> Mehr dazu auf Seite 3

## Was liegt an?

### 15. März

8.15 Uhr, Zehn-Minuten-Andacht, Ev. Inselkirche, Kirchstr.

12.15 Uhr, „Mein Wunschchoral“ - 30 Min. Kirchenmusik, Ev. Inselkirche, Kirchstr.

14.30 Uhr, Watt stadtnah, Info + Anmeldung unter Tel. 04932/2001

16 Uhr, Bridge Kreis Norderney, Haus Bielefeld, Feldhausenstr. 2

19.30 Uhr, Kirchenstammtisch, Gaststätte Goodewind, Gartenstr.

**Kino im Kurtheater:** 20 Uhr, Die Verlegerin

### Ansonsten

Badehaus, 9.30 Uhr bis 21.30 Uhr  
Spaßbad bis 18 Uhr

Ev. Inselkirche, Kirchstraße, 8 bis 17 Uhr

Fischerhaus-Museum, 11 Uhr, Führung und Erklärung, Beginn im Teehaus (3 €)

Rathaus am Kurplatz, 8.30 bis 12.30 Uhr und 15 bis 16 Uhr

Spielhaus „Kap Hoorn“ an der Marienstraße, 11 bis 18 Uhr

Kinderspielhaus „Kleine Robbe“, 10 - 13 u. 14 - 17 Uhr (6 €/halber Tag)

Wattwelten Nationalpark-Haus, Am Hafen 2, 10 bis 17 Uhr

**Alle Ausgaben auf [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)**

Anzeigen

Ab 18 Jahren. Ausweispflicht. Suchtisiko.

# GLÜCKSRAD | JEDEN DO

BIS ZU 50 € ZUSATZGEWINN!

**DIE SPIELBANK.**  
NORDERNEY



UNTERKÜNFTEN ONLINE SUCHEN & BUCHEN UNTER:

# WWW.NORDERNEY-ZIMMERSERVICE.DE

SCHÖNER FERIENWOHNEN AUF NORDERNEY!



Do - Di 16 - 22 Uhr  
- Mittwochs Ruhetag -

## Steakhaus

im Inselhotel Vier Jahreszeiten

Wir sind auf feinstes Fleisch vom 800°C Grill spezialisiert, aber auch vegetarische Freunde, Burger- und Fischliebhaber sind bei uns lich willkommen.

Wir freuen uns auf Sie!

(04932) 89 46 10 · Kirchstr. 26

WIEDER DA!

**Der Nomo-Becher**  
mit Inselmotiven

Nur bei uns!



Nur 7,50 Euro (2 Stück 14 €)



## Zweite Heimat Restaurant

friesisch • regional • köstlich

Täglich 17 – 22 Uhr

Donnerstag Ruhetag

(04932) 467 21 22

Jann-Berghaus-Str. 23

www.nomo-norderney.de

## Backen, basteln und entspannen

(szo) - Für alle Norderneyer Schülerinnen und Schüler heißt es ab nächster Woche: endlich Ferien. Für die schulfreie Zeit bietet das Jugendcafé Norderney vom 20. März bis 29. März im Haus der Begegnung für Grundschüler und Jugendliche erneut ein buntes Ferienprogramm an. Darin finden sich verschiedene Angebote von einem Filmtag mit Popcorn, bis zu einem Backnachmittag, bei dem leckere Osternaschereien selbst hergestellt werden können. In diesem Jahr besteht außerdem die Möglichkeit, Gipsabdrücke vom eigenen Gesicht zu erstellen. Über den

Nachmittag „Pimp my Pizza“ dürfen sich die Teilnehmer ab der 5. Klasse freuen.

Das Jugendcafé öffnet in den Ferien immer mittwochs und donnerstags von 15 Uhr bis 20 Uhr und freitags von 15 Uhr bis 21 Uhr. In dieser Zeit können die Schüler im Café auch Kickern, Computerspielen oder entspannen. An Karfreitag bleibt das Jugendcafé geschlossen.

Anmeldungen für das Ferienprogramm sind direkt bei Julia und Patrik im Jugendcafé möglich, außerdem telefonisch unter 8689651 oder per Mail unter [ferien@norderney.de](mailto:ferien@norderney.de)

Hallo Bine,  
herzlichen  
Glückwunsch  
zum Geburtstag  
wünschen dir

Ralf & Lina

## ZABAD AUTOPFLEGE

**DER FRÜHLING IST DA!**

**AM SAMSTAG, DEN  
17.03.2018 WIEDER  
AUF NORDERNEY**

BEI DER TANKSTELLE BODENSTAB

TERMINÜBERGABE BITTE UNTER  
0172 / 405 22 62

## ZAPADORO

Norderney

**Sucht Sie!  
Verkäufer/innen**

in Teil-/Vollzeit  
- ganztätig -

**Lust auf Schuhe?**

Bewerbungen bitte an: R&U Schuh GmbH,  
z.h. Herrn Michael Theis, Ham Barg 2,  
27432 Alfstedt, [mtheis@ruuschuh.de](mailto:mtheis@ruuschuh.de)

## Ihr Malermeister



Wir erstellen Ihnen ein Angebot!  
Rufen Sie uns an: 02721 / 60 03 90

**MODE** Friedrichstr. 30  
RAUM Ecke Poststraße  
NORDERNEY Telefon 840 17 47

**Funky Staff**   
**NILE** Amsterdam

## IMPRESSUM

Druck und Verlag: Fischpresse UG (haftungsbeschränkt) & Co. KG, Registergericht Aurich HRA 202204, Herausgeber: Dirk Kähler (v.i.S.d.P.), Anja Pape, Martina Dorenbusch Winterstr. 6, 26548 Norderney T.: 04932-99 18 99, Fax: 04932-99 18 79 Redaktion: Dirk Kähler (der), Anja Pape (ape), Sabine Sykora (syk) Mail: [info@norderneyer-morgen.de](mailto:info@norderneyer-morgen.de) Internet: [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de). Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.

**Auflage: 2.800 Exemplare.**



Wir nehmen Abschied  
von unserem langjährigen Mitglied

**Kai Holz**

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Vorstand und Ortsverein der SPD Norderney

Nach einem guten und erfüllten Leben vorwiegend auf ihrer geliebten Insel Norderney ist nun unsere Tante

**Margot Müller**

\* 19. Juli 1925 † 11. März 2018

von uns gegangen. Sie wird uns sehr fehlen.  
Wir sind traurig und nehmen Abschied.

**Sabine Blecker  
Andreas Döring  
Dorothee Döring  
Regina Döring  
Christoph Döring  
Markus Döring**

Die Trauerandacht findet am Freitag, den 16. März 2018, um 13.15 Uhr in der Kapelle auf dem Inselfriedhof Norderney statt; anschließend erfolgt die Beisetzung.



Norderneyer Sanddorn-Likör  
0,5l € 8,50

Sanddorn-Holunder  
Schwarztee

100g € 3,00

Sanddorn Schwarztee

100g € 3,00



NORDERNEYER  
SANDDORN  
STÜBCHEN

Friedrichstraße 28

www.sanddorn-stuebchen.de

**Wir übernehmen  
die Reinigung und  
Schlüsselübergabe  
von  
Ferienwohnungen**  
Tel.: 0172-9361868

**Kindermode  
kunterbunt** *sigikid*  
Jann-Berghaus-Str.20  
an der Grundschule  
Super  
reduziert! *Steiff*

Fleece-Pullover ab 10,- €

**Bademode Gr. 36-54**  
**Windhorst**  
Poststraße 15

*Beauty Salon*  
• Maniküre • Pediküre • Permanent  
Make Up • Wimpernverlängerung •  
Waxing • Tattoos •  
Mo.-Fr. 10-18 Uhr, Sa. 10-16 Uhr  
Knyphausenstr. 26  
Tel. 04932 / 7689832 oder 0176 34 24 61 42

**BAMBUS GARTEN**  
- Asiatische Küche -  
Tägl. geöffnet: 11:30-15:00 u. 17:30-22:30 Uhr  
Montag Ruhetag  
Di.-Sa. Mittagskarte 11:30-15:00 Uhr  
- Lieferservice -  
www.bambusgarten-ney.de  
Tel. 04932 - 935 57 73 / Am Kurtheater 1

*fritsching's* Restaurant  
10:30 Uhr - 14:30 Uhr  
16:30 Uhr - 20:30 Uhr  
ALLES AUCH  
AUSSER HAUS  
- Dienstag Ruhetag -  
Im Gewerbegebiet 28 • Tel. 803 49 77

## Neues Buchungssystem ab Juli

Fortsetzung von Seite 1

Das System funktioniert grundsätzlich für Insulaner über die Einrichtung von Benutzerkonten. Die Reederei habe aber festgestellt, dass die Nutzerführung innerhalb der Konten nicht intuitiv genug gestaltet sei. Das führe zu Anwenderfehlern, erklärt Weddermann. Mal fehle ein Häkchen an der einen Stelle oder an einer anderen Stelle sei die Fahrtrichtung falsch eingegeben. Schwierigkeiten gäbe es außerdem bei Nutzern, die bei der Registrierung im System nicht die Mailadresse angegeben haben, die bei der Insulanerkarte hinterlegt wurde. Eine Zuordnung sei in diesem Fall für das System unmöglich und der Benutzer werde nicht als Insulaner erkannt. Schon im Oktober letzten Jahres war für die Reederei klar, dass nachgebessert werden muss (siehe Nomo vom 23.10.2017).

Lange habe die Frisia Überlegungen angestellt, die Benutzerführung über eine neue, intuitivere Gestaltung zu optimieren. Vor rund vier Wochen habe Weddermann die Entscheidung getroffen, nicht nur die Gestaltung der Seite zu verbessern, sondern auch an der Programmierung zu arbeiten. „Wir haben uns dafür entschieden, zukunftssicherer und variabler zu sein“, erläutert Weddermann die

Entscheidung. Genauer gesagt, gehe es darum Schnittstellen zu Systemen von Anderen realisieren zu können, ohne das ganze System neu zu programmieren. Die Unternehmen MDSI IT Solutions GmbH aus Moormerland und die Werbe- und Internetagentur Actiview aus Aurich sind damit beauftragt und arbeiten zurzeit gemeinsam an der Umsetzung.

Die Frage, wie viel Geld die Frisia in den überarbeiteten Webshop investiere, bleibt ohne Antwort. „Viel Geld“ sei es, das dafür in die Hand genommen werde. „Wir haben lange überlegt, ob wir den Schritt machen und uns am Ende für die Zukunft entschieden“, so Weddermann. Wenn alles nach Plan läuft, werde das Buchungsportal im Juli umgestellt sein.

Das System biete neben einer verbesserten Benutzerführung auch ein erweitertes Angebot bei gleichbleibender Struktur, so Weddermann. Insulaner und Gäste haben dann die Möglichkeit neben Fahrkarten für Personen, Fahrrädern und Autos auch Tickets für Autoanhänger, Lieferwagen, Wohnwagen und Fahrzeuge bis 7,5 Tonnen online zu buchen.

Geplant ist außerdem eine Benutzerkonten-Anmeldung über ein persönliches Facebookkonto.

Anzeigen

### FC Old Smuggler

Wir laden alle Mitglieder zur diesjährigen  
**Jahreshauptversammlung** herzlich ein.  
Beginn: **Freitag, den 16.03.2018, 19:00 Uhr**  
Gemeinsames Abendessen: 19:30 Uhr  
gez.: Der Vorstand

Reit- und Fahrverein  
Norderney  
**Nicht  
vergessen!**  
**HEUTE**  
Jahreshauptversammlung

Meeresküche & Meeresimbiss  
seit 1978  Do. Ruhetag  
LE PIRATE  
ECKER MEER  
Lecker kann so einfach sein!  
40 Jahre Fisch und mehr!  
Natürlich wo? Winterstraße 12

**STOFFE – STOFFE – STOFFE**  
in allen Variationen  
online-stoffe.de

Wohn- &  
Gewerbeimmobilien  
TU CASA  
IMMOBILIEN  
Tel. 04932 - 99 11 766  
www.tu-casa-immobilien.de

RESTAURANT **ATHEN**  
MO. - SO. 17 UHR BIS 22 UHR  
- DI. RUHETAG -  
Im Gewerbegebiet 1, Tel.: 93 58 50

STANT  
FEIN Friseure  
**JETZT**  
Marierenresidenz  
Eingang im Hof  
Wilhelmstraße 13a  
☎ 04932 / 84 03 44  
od. 0177 - 392 17 24

ZUR MÜHLE  
Restaurant und Teestube   
Geöffnet von Di. bis So., ab 11.00 Uhr  
durchgehend warme Küche ab 12.00 Uhr  
- Montag Ruhetag (außer Feiertag) -  
Tischreserv.: (04932) 2006, Marienstraße 24

**TODD-DER FRISEUR**  
Winterstrasse 4 - Tel. 2488

**Autovermietung  
NORDWIND**  
Ihre Autovermietung an der Nordseeküste!  
Transporter / 9-Sitzer / PKW's  
Kostenlose Abholung  
am Fähranleger.  
Kontakt: 04931 - 971 36 37  
Beachten Sie unsere aktuellen  
Angebote und Rabatte!  
www.autovermietung-nordwind.de

## Markante Ostwindlage

Norderney – Der Winter gibt sich noch nicht geschlagen, berichtet Unwetterexperte Andreas Wagner von unwetterzentrale.de

Derzeit bilde sich eine markante Ostwindlage aus. Wagner erwartet Sturmböen bis um 90 Kilometer pro Stunde, die aus Nordost bis Ost kommen. Dazu seien die erwarteten gefühlten Temperaturen sibirisch kalt mit zweistelligen Minusgraden.

Der Ostwind sorge weiterhin für fallende Pegelstände in der Deutschen Bucht. Starkes Niedrigwasser kann also den Fährbetrieb zeitweise stark einschränken.

Höhepunkt der Ostwindwetterlage erwartet Wagner am Freitag und Samstag. Am Sonntag klinge die eisige Brise dann allmählich ab. Von Frühlingswetter mit 15 Grad bleibe Norderney weit entfernt, so der Unwetterexperte.

Anzeigen

### DINOS OSTERIA

PIZZA • PASTA • VINO

Von 12.00 – 15.00 Uhr (ab 16.3.)  
17.30 – 22.30 Uhr

– Donnerstag Ruhetag –

Tel. (04932) 99 184 80

### HANOI BISTRO

Winterstr. 21 - Tel. (04932) 840275

11.30 - 14.30 Uhr • 17 - 21 Uhr

Lieferservice - Do. Ruhetag

### Fischrestaurant Neptun

Täglich ab 17.30 Uhr / Mittwoch Ruhetag

Maybachstr. / Ecke Luciusstr., Tel. 04932 - 1717

### Medizinische Fußpflegepraxis

B. Fröhlich, Podologin, im Thalasso-Hotel  
Nordseehaus, Bülowallee 6, 0176-62552295

### SAUNA & INFRAROT

Fachunternehmen seit 1966 - Top Angebote!  
Weigand-Sauna.de 0231-52 22 11

## Marliese Bubert

geb. Juchem

\* 21.04.1943 † 12.03.2018

„Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen,  
im Wissen, dass es gerne noch bei uns wäre.  
Gott helfe uns, den Schmerz zu tragen,  
denn ohne Dich wird vieles anders sein.“

In Dankbarkeit und tiefer Trauer nehmen wir Abschied von meiner geliebten Frau, Mutter, Stiefmutter, Schwiegermutter, Großmutter und Schwester

Alex Bubert

Claudia Walinda, geb. Burek, mit René und Kindern

Silvia und Hans Froizheim mit Kindern

sowie alle Angehörigen

Traueranschrift: Alex Bubert, Maybachstr. 22, 26548 Norderney

Viele Jahre sind wir gemeinsame Wege gegangen und nun hast Du uns, lieber Kai, unerwartet und für uns unfassbar plötzlich verlassen.

Du hinterlässt in unseren Herzen eine große Lücke und wir denken gerne an die schönen Zeiten mit Dir zusammen zurück.

Unsere Gedanken sind nun bei Deiner Familie, der wir für den letzten Weg viel Kraft wünschen.

Frauke, Gudrun, Stefanie

Anfried, Michael, Roland

### Norderneyer Morgen

Von der Insel - Für die Insel

Anzeigentelefon: 04932 99 18 99

# ZAPADORO

... das besondere Schuhgeschäft

Norderney

## Heute Neueröffnung

### ab 9.30 Uhr

### Schicke Schuhe und mehr!!!



Herrenpfad 22/Jann Berghausstraße · 26548 Norderney